

Le réaménagement de la place de l'abbaye de Mariastein

Entre le monde
profane et le
monde sacré



Pourquoi la place doit-elle être réaménagée?

La place est la carte de visite de Mariastein, un espace de transition important vers le monde sacré. C'est aussi un lieu de rencontre et de rassemblement. 250'000 personnes y viennent chaque année, s'y arrêtent, se rendent dans un des restaurants avoisinants ou dans la boutique du monastère, visitent la basilique, vont dans la grotte qui abrite la «Vierge de la Pierre». Pour de nombreuses personnes, Mariastein est le point de départ de randonnées et de circuits en vélo dans la région.

Il y a trente ans, la place de l'abbaye a été aménagée de manière fonctionnelle. La priorité a été donnée aux voitures, à l'accès motorisé et à la livraison. Tous les jours, 64 cars postaux s'y arrêtent et y font demi-tour. Tous les jours, et d'autant plus aux heures de pointe pendant les week-ends de mai à septembre, des voitures traversent cet espace à la recherche d'une place de stationnement. Les personnes qui viennent



en vélo, avec un déambulateur, une poussette d'enfant ou un fauteuil roulant doivent se frayer un passage entre les véhicules qui se garent ou sortent des places de stationnement. Les piétons ont du mal à avancer. Quant aux enfants, ils sautent et s'amuse entre les voitures qui envahissent la place.

Nulle part un endroit pour faire une halte, se protéger du soleil, de la pluie et de la neige, se restaurer avec le pique-nique du sac à dos. On ne peut vraiment pas parler d'une préparation intérieure sur le chemin de la basilique ou de la chapelle de la Grâce.

La situation est insatisfaisante, n'est pas digne du lieu et conduit souvent à des situations dangereuses pour les visiteurs.

Le point de départ du projet: repenser l'accès automobile et protéger les piétons de la circulation et des accidents. La place de l'abbaye devient – à quelques exceptions près – une zone piétonne.



Accès pour les personnes à mobilité réduite

Il est absolument indispensable que l'accès à la basilique soit garanti pour les personnes à mobilité réduite. Les mesures suivantes sont prévues à l'heure actuelle (automne 2023) : Les véhicules ayant la carte européenne de stationnement pour personnes handicapées disposeront de places de stationnement gratuites à proximité immédiate de la basilique. Les transports de personnes handicapées pourront accéder à la basilique par la place de l'abbaye. L'autorisation de cet accès sera signalé comme exception à l'interdiction générale de circulation automobile.

Nouvelle arrivée à Mariastein

Le parking des pèlerins à l'entrée du village sera agrandi d'environ 40 places. À l'avenir, le stationnement y sera payant. Les cars postaux s'arrêteront sur le parking des pèlerins, au croisement Flühstrasse/ Metzlerlenstrasse. Un nouvel arrêt de bus sans obstacles sera aménagé. Les WC existants au nord de la basilique seront modernisés – et rendus accessibles en fauteuil roulant.

Le long du mur du monastère et de la Flühstrasse seront installés des bancs pour s'y attarder un peu et se reposer.



Un espace de transition

Le Père Abbé Peter von Sury, qui dirige le monastère bénédictin de Mariastein, dit: *«Les personnes qui traversent cette place pour aller vers la basilique doivent devenir pas à pas des pèlerins. L'espace qu'ils traversent les emmène du quotidien profane à la sphère du divin, du transcendant qu'ils aspirent à rencontrer dans le sanctuaire et qui se révèle à eux dans ce lieu».*

Trois mesures architecturales sur la place réaménagée souligneront cette transition entre le monde profane et le monde sacré : le «Hortus conclusus» déjà mentionné, un espace destiné aux rassemblements, manifestations et comme point de départ pour des processions, et un passage extérieur servant de nouvel accès à la chapelle de la Grâce.

Lieu de rencontres et d'échanges

Aujourd'hui déjà, la place est un lieu de rencontre pour de nombreuses personnes du nord-ouest de la Suisse, de la France avoisinante et du Sud de l'Allemagne, la région du Bade-Wurtemberg. De nombreux visiteurs venant de ces trois régions apprécient cette place comme lieu de rencontre avec la famille ou avec des amis et connaissances. La place vit justement de la diversité des langues et des origines de ses visiteurs. Le nouvel aménagement valorisera et renforcera encore plus son attractivité et son identité.

Comment la place va-t-elle être aménagée?

«Nous allons dans la pierre», disent les habitants des environs quand ils viennent ici. Le lieu de grâce de Mariastein, la chapelle de la Vierge, se trouve dans la pierre, dans une grotte naturelle. C'est pourquoi le concept de réaménagement met la pierre au cœur de la place. Des pavés offrant sécurité et confort de marche recouvriront la place, des blocs de roche calcaire travaillés en différentes formes serviront de signalisation ou offriront des sièges pour une halte. Un bassin et une fontaine d'eau potable y seront intégrés. L'eau apportera un rafraîchissement lors des chaudes journées d'été. De plus, huit grands tilleuls seront plantés et des îlots de verdure aménagés, dont l'un sera un jardin intime et calme, qui invite à la réflexion et à la contemplation. Une petite partie du jardin du monastère sera ouverte aux pèlerins en quête de silence dans la nature. Pour les personnes qui veulent de restaurer avec leur sac à dos, une aire de pique-nique sera aménagée, avec à côté une aire de jeux pour les enfants.







Soutenez le réaménagement de la place de l'abbaye

Nous faisons appel à votre soutien idéal et financier. Le coût total du réaménagement s'élève à 6,2 millions de francs. Les pouvoirs publics prennent en charge la moitié des coûts. L'autre moitié doit être prise en charge par le monastère bénédictin, qui ne peut pas assumer seul cette charge. Devenez parrain ou marraine du nouvel accès à la Chapelle de la Grâce, du «Hortus conclusus», du bassin d'eau, de l'aire de jeux pour enfants, de l'un des bancs le long du mur du monastère, de l'accès aux personnes à mobilité réduite, des huit tilleuls, tout simplement : de la place de l'abbaye! Nous avons besoin de votre précieux soutien, un grand merci pour votre générosité!

[Compte où verser vos dons](#)

IBAN CH13 0900 0000 4000 2800 9

Numéro de compte 40-2800-9

PostFinance: BIC POFICHBEXXX

Benediktinerkloster Mariastein,
Klosterplatz 2, 4115 Mariastein

Mention: Klosterplatz Mariastein



«Aufbruch ins Weite»

Pour des informations complémentaires
Veuillez consulter notre site Internet
www.kloster-mariastein.ch

Si vous avez besoin de plus d'informations,
n'hésitez pas à nous contacter.

Mariano Tschuor,
directeur du projet «Mariastein 2025»
mariano.tschuor@kloster-mariastein.ch
+41 79 756 63 00



Benediktinerkloster
Mariastein

Benediktinerkloster Mariastein • Klosterplatz 2
CH-4115 Mariastein • Tel. +41 (0)61 735 11 11
info@kloster-mariastein.ch • www.kloster-mariastein.ch